

## **Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 11/ZHZ/2023**

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami :

### **1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského**

So sídlom : **Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen**

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : PhDr. Peter Kováč, riaditeľ

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie :

IBAN :

( *d'alej len „DJGT“* )

a

### **2. Nezávislé divadelné zoskupenie Odivo**

So sídlom : M. Rázusa 1317/5, 97401 Banská Bystrica

Korešpondenčná adresa: Odivo, o.z., Tulská 95, 97404 Banská Bystrica

Právna forma : občianske združenie

Zastúpené: Mgr. art. Monika Kováčová

IČO: 42317061

DIČ: 2024112552

Bankové spojenie:

IBAN :

( *d'alej len „Hostujúci súbor“* )

## **I.**

### **Predmet zmluvy**

1. Na základe tejto zmluvy sa hostujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 49. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2023:

Názov div. predstavenia : **VNORENÁ**

Miesto konania : SNG Zámok Zvolen - kaplnka

Termín a čas konania : **3.6.2023 /sobota/ o 17:00**

Dĺžka predstavenia ( minútáž ) : 40 min bez prestávky

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť hostujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

## II.

### Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške  
**1 500,- EUR, slovom: jedentisícpäťsto**
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s., č.ú.: **IBAN:**
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy zo vstupného za divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 patria DJGT.
5. Výšku vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy stanovuje DJGT
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy je Hosťujúci súbor oprávnený požadovať od DJGT zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

## III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
  - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
  - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
  - c) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie
  - d) zabezpečiť predaj bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas prestávky. Bulletinov dodá DJGT organizačný pracovník hosťujúceho súboru
  - e) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku ( audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Hosťujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti



4. **Hostujúci súbor dáva súhlas DJGT k vyhotovovaniu audio/videozáznamu (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia** a sprievodných podujatí, na ktorých sa zúčastnia členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty", propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu a organizátora, resp. DJGT. Hostujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.
5. **Hostujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút** pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.
6. Hostujúci súbor má právo:
  - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
  - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálo-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
7. Technické požiadavky hosťujúceho súboru, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky (*príloha tejto zmluvy*) k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DJGT a hosťujúcim divadlom, nebudú môcť byť zo strany DJGT zabezpečené a uhradené.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú sledovať a rešpektovať aktuálne hygienické a epidemiologické opatrenia Úradu verejného zdravotníctva SR a usmernenia zriaďovateľov zmluvných strán pre kultúrne podujatia.

## V.

### Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
  - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán
  - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
  - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Hosťujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
  - e) DJGT môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.

2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektorej zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu
4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.

## VI.

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Hostujúci súbor a 2 exempláre DJGT
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Vo Zvolene, dňa

V ....., dňa

.....

PhDr. Peter Kováč  
za Divadlo J. G. Tajovského

.....

za Hostujúci súbor

<b>INFORMÁCIE O DIVADLE</b>	
<b>Názov divadla:</b>	<b>Nezávislé divadelné zoskupenie Odivo</b>
<b>Adresa:</b>	M. Rázusa 1317/5, 97401 Banská Bystrica, korešpondenčná adresa: Odivo, o.z., Tulská 95, 97404 Banská Bystrica
<b>Štatutárny zástupca:</b>	Mgr. art. Monika Kováčová
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Monika Kováčová
<b>INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ</b>	
<b>Názov predstavenia:</b>	<b>Vnorená</b>
Dátum odohrania predstavenia	<b>3.6.2023 o 17:00 kaplnka SNG Zámok Zvolen</b>
Dĺžka predstavenia	40 min.
Prestávka (áno/nie)	nie
<b>Stručný popis predstavenia</b>	<p>Audiovizuálna (re)performancia.  Ponor do témy akútnej potreby starostlivosti. Tri nádychy. Tri zdržania dychu. Dunenie spodných prúdov. Prelievanie autentickej životnej skúsenosti do princípov nádychového potápania. Ako dlho vydrží telo bez dychu, hlava bez oddychu? Aké rôzne skupenstvá môže mať starostlivosť o blízku osobu?  Performancia o dotykoch, ktoré rozčeria hladinu, o minútach, ktoré sa zlievajú do rutinných úkonov a o detailoch, ktoré zostanú ukotvené v pamäti.  V diele sa pracuje s princípom reperformancie – starostlivosť o konkrétnu reprízu preberá vždy iná performerka, prepožičiava svoje fyzické telo a stáva sa spoluautorkou. Každý ponor je tým pádom jedinečný.</p>
Obsadenie / aktuálne alternácie:	Lívia Mendéz Marín Balážová, Dávid Javorský a Lukáš Kubičina
Realizačný tím	<p>Námet, koncept a réžia: Mária Danadová a Monika Kováčová  Hudba: Dávid Javorský, Lukáš Kubičina (Myši na poli)  Texty piesní: Jakub Mudrák (Myši na poli)  Choreografia: Lívia Mendéz Balážová  Zvuková kinetická inštalácia: Martin Bízik  Scénografia: Juraj Poliak  Audio prehovor: Zuzana Galková</p>
<b>TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOŠŤUJÚCEHO DIVADLA</b>	
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail ( <b>technika</b> )	Lukáš Kubičina, <a href="mailto:lukas.kubicina@gmail.com">lukas.kubicina@gmail.com</a> , 0907 949 624
Rozmer scény:	12 x 7 m /diváci a diváčky sú súčasťou scény/
<b>Technické informácie</b>	všetky informácie zahŕňa technický rider v prílohe, v prípade nejasností ich neváhajte konzultovať s kontaktnou osobou alebo s technikom

INFORMÁCIE O PRÍCHODE		
Príchod umeleckého súboru:	dňa: 3.6.2023	hod: 12:00 hod.
Počet účinkujúcich	muži: 2	ženy: 1
Počet technického personálu:	2 - 3 osoby	
Príchod techniky dňa:	dňa: 3.6.2023	hod: 8:00 hod.
Javisko pripraviť:	dňa:	hod:
Osvetľovaciú kabínu pripraviť:	dňa:	hod:
Zvukovú kabínu pripraviť:	dňa:	hod:
Zvuková a priestorová skúška:	dňa:	hod:
Čas na likvidáciu scény	3 - 4 hodiny	
<b>Iné požiadavky: bolo by výborné, ak by sme so stavbou scény mohli začať deň vopred 2.6., ak to možnosti festivalu dovoľujú.</b>		
Otvorený oheň na scéne	nie	
použitie sledovacích reflektorov	nie	
Použitie ťahov	nie	
<b><i>V rámci technických požiadaviek DJGT neposkytuje porty</i></b>		
Ubytovanie + rozpis ubytovania	nie	
Počet automobilov : Typ a ŠPZ jednotlivých automobilov	1 - 2 osobné autá + dodávka	
TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku	

Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve alebo v technickom liste a neboli neodsúhlasené oboma stranami prostredníctvom mailovej a telefonickej komunikácie, nebudú môcť byť dodatočne zabezpečené a uhradené festivalom  
Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program a harmonogram festivalu .